

### Douze dans une diligence

L'étrange diligence arriva au moment où minuit sonnait. Bien que ce fût le premier janvier, le douanier courut contrôler les voyageurs qui étaient douze, tous des étrangers.

\_ « *Je suis l'homme en qui des tas de gens mettent leur espoir !* », dit le premier voyageur, un gaillard avec une fourrure d'ours. « *Je m'appelle Janvier* ».

Puis vint le suivant, un drôle de rigolo qui ne pensait qu'à s'amuser car il savait qu'il ne vivrait pas longtemps. Il demanda en riant :

\_ « *Vous ne me reconnaissez pas ? Je suis le prince du Carnaval et voyage sous le nom de Février.* »

Sa joie bruyante gêna le douanier.

Le troisième avait l'air d'un jeune homme et portait un bouquet de violettes à la boutonnière.

\_ « *Mars, avance !* », cria le quatrième au troisième en le poussant. Puis il lui montra un rayon de soleil en lui disant que c'était un trésor. Mais ce n'était pas vrai. Il voulait seulement lui faire un poisson d'Avril.

\_ « *Je sais rire et pleurer. Je sais donner le soleil et la pluie* », ajouta Avril en riant.

Puis mademoiselle Mai sortit de la voiture et chanta une de ses chansons des bois.

Madame Juin était jeune, élégante et fière, toujours accompagnée de son jeune frère Juillet qui n'avait qu'un seul bagage, c'était un maillot de bain.

La mère Août était une riche marchande de fruits.

Maître Septembre, peintre connu, était réputé pour sa façon de colorer les feuilles.

Le comte octobre parlait de chasse et d'agriculture mais ses mots étaient couverts par les éternuements de son voisin Novembre, un type gris et toujours enrhumé.

Pépé décembre, le dernier, avait déjà avec lui le sapin qui serait couvert de lumières et de cadeaux à Noël.

Le douanier contrôla les passeports et fit un beau salut en disant :

\_ « *Bonne année à vous tous, Messieurs Dames les mois !* »

d'après H. C. Andersen

## Le mois de Mars

Mars est un mois qui n'a pas un bon nom.

En fait, les gens le croient un peu fou mais en réalité, Mars est comme un jeune garçon quelque peu inconstant tel Jean qui rit ou Jean qui pleure. A certains moments, il fait très beau, à d'autres, il fait tempête. Il ne faut jamais s'y fier et nul ne peut jamais prévoir ce qu'il nous réserve comme surprises.

Pour vous faire connaître son caractère, je vais vous raconter l'histoire de Mars aux prises avec un berger ou mieux encore, un berger aux prises avec Mars.

Alors qu'il s'en allait faire paître son troupeau de moutons, un berger rencontra Mars sifflotant et tout guilleret en ce début de mois. Il venait de succéder à Février et il était heureux d'être là.

- *" Bonjour pasteur, dit le mois nouveau. Vers quels verts pâturages t'en vas-tu avec tes moutons ? "*
- *" Aujourd'hui, répond le vieil homme, je vais dans la montagne. "*
- *" C'est très bien ! " lui dit Mars avec une étincelle coquine dans le regard.*

Mais le pasteur qui est un très vieil homme plein d'expérience se méfie et comprend sans peine les intentions de Mars. Au lieu de monter dans la montagne, il s'en va dans la plaine.

Le soir en rentrant vers la bergerie, il rencontre Mars trempé des pieds à la tête et avec les cheveux en bataille.

- *" Alors, quelles nouvelles de cette journée ? " demande Mars au pasteur.*
- *" Rien de bien spécial. Je suis allée dans la plaine et il a fait un temps superbe. "*

Mars se mord les lèvres pour ne rien dire et avec son plus joli sourire il demande au pasteur :

- *" Et demain ? Où comptes-tu aller ? "*
- *" Demain ? Je retourne dans la plaine. L'herbe est grasse et mes brebis semblent l'apprécier. "*
- *" Tu fais bien. " dit le jeune homme sur un ton malicieux.*

Le lendemain matin, Mars se précipite vers la plaine afin d'y faire une tempête. Mais notre pasteur au lieu d'aller dans la plaine, grimpe dans la montagne avec son troupeau. Le soir, lorsqu'il retrouve Mars, celui-ci est tout refroidi. Mais il essaye de n'en laisser rien paraître. Il lui demande sur un ton suave :

- *" Et alors, aujourd'hui ? Comment cela a-t-il été ? "*
- *" Aussi bien que possible. Je suis allé sur la montagne et il y avait un très beau soleil. "*

Mars fait la moue.

- *" Et demain ? Où iras-tu ? " demande-t-il ?*
- *" Demain, je retourne dans la plaine ; j'ai vu ce soir certains nuages derrière la montagne et il se pourrait qu'il pleuve. Je ne veux pas prendre de risques. "*
- *" Bien pensé ! " dit le jeune homme.*

Carine Laubscher  
Alexandra Sprenger

Le jour suivant il va donc dans la plaine pour y faire des bourrasques alors que notre berger grimpe allègrement dans la montagne avec ses moutons. Cela dure pendant trente jours et jamais Mars ne parvient à surprendre le pasteur avec une bonne averse.

Le soir du trentième jour, le pasteur dit à Mars :

- *" A présent, il n'y a plus à se méfier du temps. Demain Avril commence et je peux dormir tranquille. J'irai dans la montagne. A présent, le temps est bon. On va vers la bonne saison. "*

Mars en entendant ces paroles se précipite chez son frère et lui demande de lui faire un plaisir, un cadeau, juste pour une fois.

- *" Prête-moi un jour, mon cher frère. J'ai besoin de voir un pasteur demain et je voudrais lui faire un présent. "*

Avril qui est un mois très serviable et qui a un cœur bon accepte sans se douter du dessein de son frère.

- *" Prends-le ce jour, je te l'offre, pour toujours. "*

Le lendemain, Mars va dans la montagne. Il amène avec lui la grêle, le vent, la pluie et même la neige. Il déchaîne les éléments et notre pasteur se retrouve tout trempé et ses moutons avec lui.

Le soir, lorsque Mars s'approche du feu auprès duquel le berger se réchauffe et fait sécher ses vêtements, il ne peut s'empêcher d'arborer un superbe sourire.

- *" Eh bien, berger ! Comment s'est passée ta journée ? "*

- *" Mal, très mal, répond le berger tout dépité. Il a fait du vent, de la pluie de la grêle et même de la neige. Je ne comprends pas comment le mois d'Avril... "*

Mais il ne peut terminer sa phrase car Mars part d'un éclat de rire et lui raconte tout en hoquetant sous l'effet de son rire comment son frère lui a donné un jour.

- *" Maintenant, dit-il, je n'aurai plus trente jour mais bien trente et un. Souviens t'en berger pour l'année prochaine... "*

Et il s'en va laissant la place au mois d'avril.

## Le père- temps

Connaissez-vous le père- temps, ce petit monsieur barbu qui vit loin de vous, au-dessus de vos têtes ?  
Savez-vous qu'il est l'origine de la pluie, de l'orage, de la neige et du vent ?

Où habite-t-il, me demanderez-vous.

Et bien, sur les nuages, sur ces confortables barbe à papa blanches qui volent dans le ciel.  
Le père- temps a là-haut une vie bien à lui.

Souvent, il commence par arroser les fleurs, soigneusement plantées dans la mousse des nuages.  
Il prend soin de ses pots de fleurs adorés, tellement soin qu'il les arrose à les faire déborder et amène la pluie qui perle sur vos têtes.

Son autre passe-temps, c'est de s'amuser avec ses nuages.  
Il invente en effet toutes sortes de jeux avec eux, comme la course.  
Il ordonne aux nuages de s'aligner et donne le départ.  
Or, comme chacun veut doubler l'autre, ils se bousculent et se disputent.  
Parfois, vous pouvez même voir des étincelles dans le ciel et entendre les grondements de ces mauvais perdants.

Quelquefois, le père- temps doit se couper la barbe, quand celle-ci, aussi blanche que ses nuages, arrive au niveau des pieds.  
Il la taille en général lorsqu'il fait froid, pour éviter qu'elle ne gèle.  
Quand il a fini, il balaye et tous les bouts de barbe voltigent dans le ciel : et oui, voilà la neige qui, au matin, vous émerveille de son tapis blanc.

Une longue barbe comme celle-ci demande beaucoup d'entretien et pas seulement un coup de ciseaux.  
Régulièrement, le père- temps la nettoie, c'est une de ses occupations préférées.  
Enfin, ce long travail se termine par un séchage méticuleux, à l'aide d'un sèche-cheveux géant qui amène le vent. Et c'est ce vent terrible qui vous décoiffe et fait voler vos chapeaux.

Très loin de se douter de ce qu'il apporte sur la terre, le père- temps continue son train-train quotidien et vit heureux en compagnie de ses nuages.

## Urashimataro

Il était une fois un jeune homme du nom d'Urashimataro, qui vivait avec sa mère dans un petit village au bord de la mer. Tous les jours il allait à la pêche et ils survivaient grâce aux poissons qu'il capturait. Un jour, bien qu'ayant passé toute la journée en mer, il ne ramenait que trois poissons, et c'est le cœur gros qu'il rentrait chez lui. Sur la plage, un groupe d'enfants s'amusait bruyamment, et Urashimataro, se demandant ce qui pouvait bien les amuser autant, se dirigea vers eux. Les enfants avaient attrapé une tortue et la maltrahaient.

Urashimataro avait bon cœur et il voulait sauver la pauvre tortue, aussi dit-il aux garnements qu'il ne fallait pas faire de mal aux animaux, mais ceux-ci ricanèrent et continuèrent de plus belle. Urashimataro comprit que les enfants ne libéreraient pas la tortue, et décida de l'échanger contre les quelques poissons qu'il avait pêchés dans la journée. Les garnements lui cédèrent la tortue, et il pût remettre la pauvre bête à la mer. Elle partit vers le large et tout en nageant, ne cessa de se retourner pour regarder Urashimataro.

Quelques jours plus tard, Urashimataro pêchait en mer, lorsqu'une grosse tortue apparut près de sa barque. Le jeune homme stupéfait l'écouta : *"Il y a quelques jours, tu as sauvé une tortue ; nous te remercions, et comme marque de notre reconnaissance, nous t'invitons au Palais du royaume de la mer. Monte sur mon dos, je vais t'y conduire."*

Urashimataro s'installa sur la carapace de la tortue, et ils s'enfoncèrent dans les flots. La tortue nageait, nageait, et Urashimataro émerveillé regardait les poissons, les algues, tous ces êtres merveilleux vivant au fond de la mer.

Ils arrivèrent au Palais, où tout était beau et rare, au-delà de toute imagination. La princesse, la plus belle jeune femme qu'Urashimataro ait jamais vue, l'accueillit et lui dit : *"Je te remercie de m'avoir aidée. Je suis la tortue que tu as sauvée de ces méchants enfants. Je voulais voir le monde du dessus de l'eau et pour ce la je m'étais changée en tortue. Tu m'as sauvé la vie."*

Elle lui fit ensuite visiter le Palais, le présenta au roi son père, et lui offrit un véritable festin. Urashimataro vécut ainsi heureux au Palais, tout aux plaisirs de la vie au fond de la mer et avait oublié son village natal et sa mère.

Trois années s'écoulèrent ainsi, comme dans un rêve. Cependant, un jour la princesse emmena Urashimataro dans une pièce où il n'était jamais entré. Par la fenêtre, on pouvait voir le monde du dessus de l'eau. Le jeune homme vit son village natal et soudain tout lui revint en mémoire et il devint nostalgique. Il voulut rentrer chez lui et revoir sa mère. La princesse en était attristée, mais elle ne pouvait pas s'opposer au départ d'Urashimataro ; elle lui offrit en souvenir une cassette précieuse et lui dit : *"Si tu te trouves dans une situation difficile, ouvre cette cassette."*

Urashimataro remercia la princesse, prit le coffret et s'installa sur le dos de la tortue qui devait le ramener dans le monde du dessus de l'eau.

Une fois arrivé, Urashimataro traversa le village pour rentrer chez lui, et un étrange malaise l'envahit ; le village, les maisons, étaient un peu différents de son souvenir, et les gens qu'il rencontrait lui étaient tous inconnus. Lorsqu'il arriva là où il avait vécu, quelle ne fut pas sa surprise ! Il n'y avait pas trace de sa maison, rien que des herbes folles. Il parcourut alors les rues en interrogeant les villageois, mais personne n'avait

Carine Laubscher  
Alexandra Sprenger

entendu parler de la maison d'Urashimataro. Enfin, l'homme le plus âgé du village lui dit : *"Urashimataro... Si mes souvenirs sont exacts, c'est ce jeune homme parti en mer et qui n'est jamais revenu. Mais c'est une histoire qui a maintenant trois cents ans, mon garçon !"*

Urashimataro comprit alors que les trois ans passés au Palais étaient en fait trois cents années. Il se mit à la recherche de la tombe de sa mère, et trouva également sa propre tombe. Le jeune homme était terriblement triste à l'idée de ne plus jamais revoir sa mère. Il était malheureux et se trouvait dans une situation difficile, aussi ouvrit-il la cassette que la princesse lui avait offerte. Une épaisse fumée s'en échappa et l'enveloppa entièrement, le transformant en vieillard. Alors Urashimataro devenu très, très âgé se transforma en grue, oiseau dont on dit qu'il vit mille ans, et s'élança dans le ciel. La grue survola la mer, et alla à la rencontre de son amie la tortue, animal dont on dit qu'il vit dix mille ans, qui venait du Palais. Des villageois qui se trouvaient sur la plage, les voyant, s'écrièrent : *"Longue vie à la grue et la tortue ! Et dix mille ans de bonheur !"*

Texte traduit du japonais par Myriam Dartois

**TITRE** : Douze dans une diligence

**AUTEUR** : H. C. Andersen

Nombre de pages : 1

Difficulté de lecture : vocabulaire, personnification des mois

Niveau : CE2

Trame et entrée	C'est un conte qui présente les douze mois de l'année en les personnifiant.		
	Thème	Réseau	Activité pédagogique
<b>Aspect culturel</b>	Le temps	<p><u>Dans 3500 mercredis</u>, Annie Agopian  <u>Urashimataro</u>, conte japonais  <u>Le Père- temps</u>, Annie Montebello  <u>Le mois de Mars</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lecture par groupe des textes (un texte par groupe)</li> <li>- reformulation de l'histoire</li> <li>- présentation à la classe et recherche d'un point commun : le temps</li> <li>- construction des deux champs sémantiques du temps : la météo et le temps qui passe</li> <li>- lecture collective du texte <u>Douze dans une diligence</u></li> <li>- réflexion sur le type de temps évoqué dans le texte</li> <li>- de quelle manière sont présentés les personnages ?</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Compétences attendues</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- justifier l'identification d'un thème en s'appuyant sur le texte</li> <li>- reformuler avec ses propres mots en respectant la trame narrative</li> </ul>
<b>Observation réfléchie de la langue</b>	<p>Vocabulaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le découpage du temps (année, siècle, heure...)</li> <li>- les expressions toutes faites pour parler du temps qui passe (il était une fois) et du temps qu'il fait (il pleut des cordes)</li> </ul>		

<b>Interprétation fine</b>	<b>Thème</b>	<b>Activité pédagogique</b>	<b>Compétences attendues</b>
	Comment donner une personnalité aux douze mois de l'année en se basant sur leurs caractéristiques climatiques et sur les fêtes du calendrier	rechercher dans le texte les expressions utilisées par l'auteur pour caractériser chaque mois (climat, activité, humeur)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier les indices implicites et explicites</li> <li>- utiliser son savoir pour interpréter le texte</li> <li>- s'appuyer sur le texte pour justifier son interprétation</li> </ul>
<b>Interprétation globale</b>	<b>Sujet</b>	<b>Activité pédagogique</b>	<b>Compétences attendues</b>
	A ton avis, l'auteur a-t-il bien défini les mois ? Et toi, comment les décrirais-tu ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>- débat par groupes puis mise en commun</li> <li>- production d'écrit : décrire un mois en les personnifiant en fonction de ses propres représentations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- participer à un débat en donnant un avis personnel et en le justifiant</li> <li>- réinventer une partie du récit en utilisant ses propres mots et en respectant des contraintes orthographiques, lexicales et de présentation</li> </ul>
<b>Exploitation pédagogique</b>	<b>Organisation</b>		<b>Compétences attendues</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lecture du texte par l'enseignant : de quoi ça parle ? De quel type de temps ?</li> <li>- lecture individuelle : comment sont présentés les mois ? (quatre caractéristiques)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre une lecture entendue</li> <li>- comprendre en le lisant un texte littéraire court</li> </ul>



**Stage T1 projet 1 : Littérature**

**Objectif : interpréter un texte en utilisant le champ sémantique d'un même mot**

tps	mat	org	Processus d'apprentissage	Situation proposée	Compétences attendues	P	L	E
2'			Présentation du projet	<i>Nous vous avons apporté des textes qui sont très différents mais qui ont un point commun. Vous allez lire ces textes par groupes, puis vous les présenterez à toute la classe et ensemble on essayera de trouver quel est leur point commun</i>	Se mobiliser autour d'un objectif commun d'apprentissage			
10'	textes	Gr de 4/5	Résurgence des représentations initiales	Lecture des textes <i>"que raconte l'histoire?": réfléchir aussi à la manière dont on va le raconter aux autres pour qu'ils comprennent l'histoire</i>	Comprendre en le lisant un texte littéraire court et reformuler en utilisant ses propres mots	X	X	
		OC		Un enfant de chaque groupe présente l'histoire à la classe On note les mots- clés au tableau pour chaque histoire	Etre capable de prendre la parole devant un grand groupe	X		
5'	tableau	OC		<i>Est-ce que vous voyez le point commun entre ces 4 histoires? Est-ce qu'il y a un thème qui revient? Lequel?</i>  Préciser la catégorie évoquée dans chaque texte	Justifier l'identification du thème en s'appuyant sur le texte  Emergence du thème du temps: découpage temporel (mois, année...), temps qu'il fait (météo), temps qui passe (âge, vieillissement)	X	X	
5'	textes	OC		Les enfants cherchent dans leurs textes le vocabulaire se rapportant aux différentes manières de concevoir le temps On note ce que les enfants ont trouvé au tableau : mise en évidence des deux champs sémantiques du temps (météo et temps qui passe)	Identifier des mots appartenant au même champ sémantique Exposer ses réponses et les justifier	X	X	X

5'	Texte : Douze dans une diligence	OC	Situation problème	Lecture du texte par l'enseignant <i>De quel temps s'agit-il dans ce texte, pourquoi ?</i>  <i>Le texte parle de douze personnages, vous allez chercher ce que le texte nous apprend sur eux, comment ils sont présentés, il y a quatre caractéristiques à trouver</i>	Comprendre une lecture entendue Justifier l'identification du thème en s'appuyant sur le texte	X		
10'	1 texte par enfant	gr	Recherche	Les enfants doivent repérer que les mois sont présentés par - leur nom - dans leur ordre d'apparition dans l'année - le temps qu'il fait chaque mois - une humeur, une émotion ou une caractéristique physique	Dégager les procédés descriptifs utilisés par l'auteur pour présenter les mois	X	X	X
5'	Tableau	OC	Mise en commun	On liste les réponses des enfants au tableau et on leur explique qu'on les réutilisera lors d'une prochaine séance	Exposer et justifier ses réponses	X	X	
		Par 2	Métacognition	<i>En vous inspirant des différentes significations du temps, vous allez écrire une phrase, par deux, qui met en jeu deux aspects différents du temps</i>	Etre capable de considérer à la fois l'identification précis d'un <i>temps</i> et son action sur la nature ou sur les personnes			
3'			Evaluation	Devinette : Qu'est-ce qui a quatre pattes le matin, deux à midi et trois le soir ?	Etre capable de comprendre une autre action du temps, celui du vieillissement	X		

**Textes utilisés :**

Dans 3500 mercredis (album d'Annie Agopian)

Urashimataro (conte japonais)

Le Père-temps (conte de Lucie Montebello)

Le mois de Mars (anonyme)

Douze dans une diligence (d'après H. C. Andersen)

**Objectif : comprendre comment utiliser sa culture pour interagir avec un texte (grâce à la compréhension d'un procédé littéraire précis)**

tps	mat	org	Processus d'apprentissage	Situation proposée	Compétences attendues	P	L	E
2'		OC	Présentation du projet	On a lu le texte « Douze dans une diligence », on a vu que chaque mois était présenté comme un personnage. On va essayer de trouver comment l'auteur s'est pris pour personnifier les mois. Et on va essayer d'utiliser sa méthode pour trouver d'autres caractéristiques.	Se mobiliser autour d'un objectif commun d'apprentissage Permet aux élèves de comprendre ce qui st attendu d'eux			
3'		OC	Résurgence des représentations initiales	Rappel rapide de la présentation des mois : - leur nom - dans leur ordre d'apparition dans l'année - le temps qu'il fait chaque mois une humeur, une émotion ou une caractéristique physique.	Se rappeler de ce qui a été fait précédemment et le reformuler	X		
1'		OC	Situation problème	Comment l'auteur a-t-il choisi les expressions pour chaque mois. Quelle connaissance implicite a-t-il utilisée ?	Poser une question qui permet à chaque enfant d'entrer dans le processus d'apprentissage			
15'	texte	2 mois par groupe	Recherche	Les enfants relèvent les expressions utilisées pour chaque mois et cherchent pourquoi l'auteur a dit ça.	Identifier les indices explicites et implicites du texte S'appuyer sur le texte pour justifier son interprétation	X	X	X
10'		OC	Mise en commun	Sous forme d'un tableau, on synthétise ce que les enfants ont trouvé.	Exposer à l'oral ses résultats de recherche et les justifier	X	X	
5'		OC	Métacognition	Comment a procédé l'auteur pour personnifier les mois ? : climat, fêtes du calendrier , références culturelles	Utiliser des exemples pour caractériser un procédé littéraire	X	X	
10'		Ecrit ind	Evaluation	Les élèves cherchent des caractéristiques pour chaque mois non citées par l'auteur et en se basant sur leur propre vécu. (chaque élève fait 2 mois, au	S'approprier un procédé littéraire en utilisant ses propres références culturelles		X	X

Carine Laubscher  
Alexandra Sprenger

				choix) Exemples : la rentrée scolaire, les vacances, Halloween...				
--	--	--	--	---	--	--	--	--